Zeitschrift: Schweizer Soldat: Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-

Zeitung

Herausgeber: Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

Band: 12 (1936-1937)

Heft: 24

Rubrik: Wir diskutieren = Nous discutons

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

148.	Lüber Jakob, Wm., Seebezirk St. G.	93	
149.	Arni Jakob, Oblt., Solothurn	93	
150.	Delapraz Arnold, plt., Montreux	93	
151.	Koller Hans, Oblt., Solothurn	93	
152.	Gasser Ernst, Korp., Bern	93	
153.	Müller Jakob, Wm., Frutigen	93	
154.	Wälchli Ernst, Korp., Solothurn	93	
155.	Huber Georg, Soldat, Sursee	93	
156.	Tenger Ernst, Korp., Oberwynen- und Seetal	93	
157.	Schenker Jakob, Korp., Schönenwerd	93	
158.	Meier A., Feldw., Untertoggenburg	93	
159.	Lüthy Emil, Hptm., Gäu (Sol.)	93	
160.	Heitz Hans, Korp., Oberwynen- und Seetal	93	
	Medaillen - médailles en argent 92—90 Punkte zene Medaillen — médailles en bronze 89—88 Pun		ints

	Pistolenschießen — Tir au pistolet	
	Plakette — Plaquette	
1.	Bizozzero Giuseppe, appté., Bellinzona	97
2.	Greinacher K., Lt., Aarau	97
3. 4.	Fischer Jak., Gefr., Amriswil Figi Charles, Füs., Zürcher Oberland	97 96
5.	Rohner Robert, Gefr., St. Gallen	96
6.	Bernard Eugène, sgtmaj., Le Locle Schnyder Willy, Oblt., Balsthal Baumann Frz., Korp., Uri Ingold Frz., Feldw., Winterthur Tanner Paul, Korp., Herisau	96
7.	Schnyder Willy, Oblt., Balsthal	95
8.	Baumann Frz., Korp., Uri	95
9. 10.	Tannar Paul Korn Herisau	95 95
11.	Daetwyler Herm., Oblt., Zofingen	95
12.	Studer Alfred, Korp., Schwyz	94
13.	Heini Iohann, Füs., Solothurn	94
14.	Wunderli Hrch., Wm., St. Gallen	94 94
15. 16.	Schmid Fritz, Four., Langenthal Jehle Jos., Feldw., Bern	94
17.	Schenker Erwin, Korp., Solothurn	94
18.	Campiotti Bruno, Hptm., Kriens	94
19.	Sulser Fritz, Oblt., Werdenberg	94
20. 21.	Diserens Henri, Gefr., Interlaken Schmid Albert, Korp., Aarau	93
22.	Flatz Edwin, Kan., Frauenfeld	93
23.	Roullet August, sgtmaj., Lausanne	93
24.	Colley Paul, appté., Le Locle	93
25. 26.	Schilt Silvan, AdjUof., Solothurn Perret René, sgt., Neuchâtel	93 93
27.	Küng Paul, AdjUof., Brugg	93
28.	Zumstein Eduard, Wm., Zürcher Oberland	93
29.	Müller Ernst, Wm., Biel	93
30. 31.	Jost Fritz, Four., Bern Großniklaus Alb. Adi-Hof. Brugg	9 3 93
32.	Vuille Robert, cpl., Le Locle	93
33.	Großniklaus Alb., AdjUof., Brugg Vuille Robert, cpl., Le Locle Walcher Adolf, Major, Seebezirk (St. G.)	93
34.	Gavin Alfred, fus., Genève	93
35. 36.	Gavin Alfred, fus., Genève Zulauf Fritz, Kan., Limmattal Moos Karl, Gefr., Zug	92 92
37.	Müller Charles, sgtmaj., Neuchâtel	92
38.	Kißling Ernst, Oblt., Olten	92
39.	Chapuis Marcel, sgt., Genève	92
40. 41.	Schaffner Walter, Gefr., Aarau Wepfer Alfred, Feldw., Zürich UOV	92 92
42.	Berthoud Marcel, Oblt., Zürich UOV	92
43.	Boje Gustav, Feldw., Schaffhausen Gabus-Savoy Georges, appté., Le Locle	92 92
44.	Gabus-Savoy Georges, appté., Le Locle	92
45. 46.	Steiger August, Füs., Lyß, Aarberg	92 92
47.	Eggert Guiseppe, four., Locarno Gfeller Arnold, Wm., Chur	92
48.	Dotta Emilio, AdjUof., Bellinzona	92
49.	Keller Paul, Oblt., Bern	92
50. 51.	Rohner Walter, Hptm., Frutigen	92 92
52.	Blättler Jos., Wm., Kriens-Horw Hüchli Fritz, Wm., Biel	92
53.	Huguenin Marcel, plt., Geneve	92
54.	Marendaz victor, sgt., Lausanne	92
55. 56.	Etienne Gerald, sgt., Chaux-de-Fds. Kipfer Ernst, adjsof., Delémont	92 92
57.	Helmli Karl Korn, Thun	92
58.	Scheidegger Hs., Wm., Balsthal	92 92 92
59.	Aschwanden Jos., wm., Uri	92
60. 61.	Güngerich Werner, Wm., Bern Flammer Joh., Wm., Untertoggenburg	92 92
62.	Huser Bernhard, Kan., Baden	92
63.	Huser Bernhard, Kan., Baden Lindegger Josef, Four., Sursee	92
64.	Frener Emil, Feldw., Herisau Roth Kurt, Korp., Oberwynen- und Seetal	92
65. 66.	Hinni Walter Fahrer Bern	91
67.	Hinni Walter, Fahrer, Bern Jucker Hrch., Four., Dübendorf Burri Otto, Oblt., Burgdorf	91 91
68.	Burri Otto, Oblt., Burgdorf	91
69.	Lingg Johann, Feldw., Zug Rothen Walter, Wm., Schönenwerd Zimmermann Willy, Wm., Frutigen	91
70. 71.	Zimmermann Willy Wm Frutigen	91 91
72.	Flury Walter, Mitr., Grenchen	91
73.	Switalski Robert, can., Val-de-Travers Krumenacher Jos., Hptm., Luzern	91
74.	Krumenacher Jos., Hptm., Luzern	91
75. 76	von Arx Cäsar, Oblt., Olten Egli Richard, Hptm., Willisau	91
76. 77.	Stadelmann Fritz, Four., Entlebuch	91 91
78.	Wieser Jules, sgt., Delémont	91
79.	Picard Edmond, It., Lausanne	91

	80.	Tüscher Friedr., Hptm., Bern	91
	81.	Otz Herm., sgt., Val-de-Travers	91
	82.	Heer Hans, Wm., Schaffhausen	91
	83.	Drüsch Urban, Wm., Chur	91
	84.	Müller W., Wm., Frutigen	91
	85.	Schärler Alexander, Adj., Bern	91
	86.	Bünzli Gottfried, Korp., Solothurn	91
	87.	Oertly Jacques, Four., Glarus	91
	88.	Dutoit Alois, sgt., Vevey	91
	89.	Wick Fréd., Korp., Olten	91
	90.	Oertly Kaspar, Gefr., Seebezirk (St. G.)	91
	91.	Roth Robert, Wm., Luzern	91
	92.	Stauffer Otto, Korp., Emmenbrücke	91
	93.	Béguin Paul, adjsof., Neuchâtel	91
	94.	Honegger Ernst, Lt., EPV Zürich	91
	95.	Fahrni Fritz, Hptm., Thun	91
	96.	Streiff Hans, Oblt., UOG Zürich	91
	97.	Vogel Alfred, Oblt., Zürichsee r. U.	91
	98.	Wyß Albert, Korp., Luzern	91
	99.	Frischknecht Gottlieb, AdjUof., Herisau	91
1	100.	Gorgognon Josef, Kan., Murten	91
	101.	Gantenbein Jakob, Hptm., Werdenberg	91
		34	

282 silberne Medaille - médaille en argent 90—87 Punkte - points 161 bronzene Medaille - médaille en bronze 86—85 Punkte - points



Ueber die Zweckmäßigkeit der verschiedenen Wettkampfreglemente Ueber die Zweckmäßigkeit der verschiedenen Wettkampfreglemente für die Schweiz. Unteroffizierstage in Luzern haben sich sicher viele Leser des « Schweizer Soldat », die sich an den Arbeiten aktiv beteiligten, ihr Urteil gebildet und diese oder jene Abänderung gewünscht. Um unserer guten Sache einen Dienst erweisen zu können, bitten wir unsere Leser höflich, uns zur Veröffentlichung wohlbegründete Vorschläge zur Abänderung von Reglementen zukommen zu lassen und damit eine fruchtbare Diskussion zu eröffnen, die hier sicher nützlicher sein wird als am Biertisch. Dem Zentralvorstand und dem Technischen Komitee kann es nur willkommen sein, Ansichten und Stimmungen in den Sektionen kennenzulernen, weil sie danach streben, unsere Wettkämpfe immer besser auszugestalten und zu vervollkommnen.

Wir beginnen mit einer ersten Einsendung und erwarten gerne weitere Zuschriften. Wer fährt weter Redaktion.

Beaucoup de lecteurs du « Soldat Suisse » qui participèrent activement aux travaux des Journées suisses de sous-officiers à Lucerne se sont formé une opinion sur la valeur des différents règlements pour les JSSO et désireraient telle ou telle modification. Dans le but de servir toujours mieux notre cause, nous prions nos lecteurs de bien vouloir nous faire parvenir, en vue de publication, leurs propositions au sujet des modifications à apporter aux règlements, ceci afin que puisse s'ouvrir une discussion certainement très profitable à tous. Il sera toujours agréable au comité central et au comité technique de connaître les points de vue discutés dans les sections, en vue de l'amélioration et du développement de nos concours.

Nous ouvrons le feu aujourd'hui et attendons volontiers de nou-

Nous ouvrons le feu aujourd'hui et attendons volontiers de nouvelles propositions. Qui veut continuer?

La Rédaction.

Sull'opportunità dei diversi regolamenti inerenti ai concorsi disputatesi in occasione delle giornate dei SUS, in Lucerna, riteniamo che i lettori di « Il Soldato Svizzero», lettori che vi parteciparono attivamente, siano perfettamente in grado di giudicare l'efficienza di tali regolamenti. Per il bene della nostra Associazione li preghiamo di volerci gentilmente comunicare le loro impressioni e farci conoscere le eventuali modifiche che ritenessero fondate e che si imponessero. Tale loro cooperazione faciliterebbe grandemente il nostro compito nella conseguente discussione a tavolino, tendente a perfezionare sempre più le direttive regolamentari per i nostri concorsi. Il Comitato Centrale e quello Tecnico si augurano di ricevere proposte per eventuali modifiche giustificate.

Si sussegua quindi il vostro personale giudizio. Sempre oltre!

Si sussegua quindi il vostro personale giudizio. Sempre oltre!

La Redazione.

Veteran H. M. in Sch. schreibt uns:

Mit vieler Freude denke ich zurück an die Schweiz. Unteroffiziers-

tage in Luzern.

Die Organisation war ausgezeichnet und hat allgemeine Anerken-

Die Organisation war ausgezeichnet und hat allgemeine Anerkennung gefunden. Einzig in den Schießständen ist mir die Unzufriedenheit einiger Teilnehmer aufgefallen. Das lange Warten, bis der Schütze für seine Sektion an die Reihe kam, war sehr verdrießlich und hat manchen Kameraden geärgert.

In dieser Hinsicht dürfte das Schießreglement für die nächsten Unteroffizierstage durchberaten und vereinfacht werden. M.E. sollte nur für die Sektion geschossen werden dürfen mit Vorgabe einer Anzahl Probeschüsse. Ebenso könnte die Zeitdauer der Standbeanspruchung pro Schütze auf maximal 15—20 Minuten festgelegt werden. Es sollte nicht vorkommen, daß ein Schütze ¾ Stunden den Stand beansprucht. Die Schnellfeuer- und Stichscheiben sollten verschwinden. Emuß ein kameradschaftliches Wettschießen und kein kantonales oder eidgenössisches Schützenfest abgehalten werden.

Wenn obige Anregung im Zentralvorstand zur Beratung gezogen wird, so ist der Zweck dieser Zeilen erreicht. Viele Kameraden, die

nicht nur den Wettkampf im Sektionswettschießen mitmachten, son-dern sich auch noch an einer oder mehreren Disziplinen angemeldet hatten, sind jedenfalls mit mir einverstanden.

Anmerkung der Redaktion. Es ist eine alte Erfahrungstatsache, daß man für die Arbeit in den Schießständen nicht nur eine sichere Hand und ein scharfes Auge, sondern auch eine tüchtige Dosis Geduld mitbringen muß. Auch dann, wenn an Schweiz. Unteroffizierstagen nur noch Sektionsstich geschossen würde, wären bei dem Massenandrang Geduldproben nötig. Die Einführung einer bestimmten Zeitdauer für die Standbenützung wird an kommenden SUT nötig sein. Wir haben ebenfalls Schützen beider Waffen gesehen, die mit Zeitverschwendung förmliche Orgien feierten und die — zum Aerger aller andern Kameraden, die auch gerne einmal einen Schuß abgegeben hätten — unzählige Male ihre Waffe senkten, bis sie sich schließlich zur Schußabgabe entschließen konnten, um recht mittelmäßige Resultate zu erreichen. Gewisse Rücksichten ist man denn doch seinen Kameraden schuldig. 10 Schüsse für die Sektion mit einigen Probeschüssen sollten von einem Unteroffizier in 15 Minuten denn doch abgegeben werden können. Wer die Entschlußkraft hierzu nicht aufbringt, muß dazu eben gezwungen werden. — Die Verbandsleitung hat stets darnach gestrebt, das Schießen an Unteroffizierstagen nach Möglichkeit einzuschränken, um ihnen nicht den Charakter von Schützenfesten zu geben. Der organisierenden Sektion aber ist man gewisse finanzielle Rücksichten schuldig. Die Vermögenslage des SUOV steht auf derart schwachen Füßen, daß eine finanzielle Unterstützung der Organisationssektion nicht in Frage kommen kann. Die letztere hat das ganz gewaltige finanzielle Risko auf sich zu nehmen. Dieses einigermaßen wenigstens mildern zu helfen, lieet in der Zweckbestimmung der beiden freien nicht in Frage kommen kann. Die letztere hat das ganz gewaltige finanzielle Risiko auf sich zu nehmen. Dieses einigermaßen wenigstens mildern zu helfen, liegt in der Zweckbestimmung der beiden freien Scheiben Serienfeuer und Militärstich. 30 % der dort eingehenden Doppelgelder verbleiben der Organisation zur Bestreitung der großen Unkosten und damit kann der Doppel für den Sektionsstich auf ein Minimum beschränkt werden. Wir zweifeln sehr daran, ob es mit Rücksicht auf die organisierende Sektion möglich sein wird, diese beiden freien Scheiben abzuschaffen.

Unteroffiziersverein der Stadt St. Gallen Totentafel

Unteroffiziersverein der Stadt St. Gallen 1 otentalei Wer hätte es ahnen können, daß der Unteroffiziersverein der Stadt St. Gallen nach so kurzem Intervall den Verlust eines zweiten geschätzten Ehrenmitgliedes zu beklagen haben würde. Im nämlichen Moment, als die Sektionsfahne lorbeergeschmückt von den Unteroffizierstagen in Luzern zurückkehrte und von befreundeten Vereinen unter den Freudenklängen der Militärmusik begrüßt wurde, ist im Kantonsspital an den Folgen eines Schlagamfalles Ehrenmitglied Oskar Zillig, Versicherungsinspektor, gestorben. Die Kunde von seinem unerwarteten Hinschied mußte nicht bloß im Kreise der nächsten Verwandten, sondern auch bei allen ehemaligen Kollegen Bestürzung und allgemeine Trauer auslösen.

Kavallerie-Fourier Zillig trat 1907 dem Unteroffiziersverein bei Kavallerie-Fourier Zillig trat 1907 dem Unteroffiziersverein bei und bald darauf hatte er zur Arbeit anzutreten. Vom Schweizerischen Unteroffiziersverbande war der st.-gallischen Sektion für die Jahre 1908—1911 die Zentralleitung übertragen worden; als Vertreter der Spezialwaffen wurde damals der so rasch von uns Geschiedene mit sechs weitern Kameraden in den Zentralvorstand gewählt, in welchem er während dreier Jahre mit Geschick die französische Korrespondenz des Verbandes besorgte. Wohl noch mancher erinnert sich, wie der schneidige Kavallerie-Fourier als imponierender Fähnrich, scheinbar mit unbeutgsamer Kraft inbrelang die Zentralfahne führte. Als der des Verbandes besorgte. Wohl noch mancher erinnert sich, wie der schneidige Kavallerie-Fourier als imponierender Fähnrich, scheinbar mit unbeugsamer Kraft, jahrelang die Zentralfahne führte. Als der Schweiz. Unteroffiziersverband 1915, mitten in den schrecklichen Kriegswirren, das frihere Vororts-Wahlsystem durch die allgemeine Wahl des Zentralvorstandes aus verschiedenen Sektionen ersetzte, aber St. Gallen gleichwohl den Zentralausschuß mit drei Mitgliedern zu stellen hatte, erklärte sich der Heimgegangene in uneigennütziger Weise abermals bereit, freiwillige, vaterländische Arbeit zu leisten. Zusammen mit dem unvergeßlichen Kollegen Ernst Wildhaber ging er als treuer Kamenad an meiner Seite im gleichen Schrift und Tritt. Bis zum Frühjahr 1920 amtete Freund Zillig als Aktuar des schweizzerischen Verbandes. Die während dieser fünf Jahre zu einem stattlichen Bande angewachsenen maschinengeschriebenen Protokolle bezeugen wohl am deutlichsten, mit welcher tiefen patriotischen Gesinung und Opferbereitschaft der Verstorbene die Pflicht zur außerdienstlichen Tätigkeit erfaßte. Es gebührt ihm hierfür der warme, nachhaltige Dank aller seiner Kollegen; der Schweiz. Unteroffiziersverband ehrte damals dieses selbstlose Schaffen durch Verabfolgung einer besondern Anerkennungsurkunde, die wohlverdient war.

In den Jahren 1928—1933, als er bereits das Wehrpflichtalter überschritten hatte, war er nicht müde, sich auch der Sektion Sankt Gallen, in verschiedenen Chargen zur Verfügung zu stellen; eine Amtsdauer stand er dem Verein als Präsident bzw. Vizepräsident vor. Die Sektion St. Gallen lohnte so viel unentwegte Hingabe durch Verleihung der Ehren-Mitgliedschaft. Von der Ueberzeugung durchdrungen, daß außerdienstliche Weiterbildung im Interesse der Wehrbereitschaft und einer zuverlässigen Landesverteidigung für jeden Unteroffizier erste Notwendigkeit und heilige Pflicht bedeute, gehörte er auch zu den Gründern des Ostschweiz. Fourierverbandes, dessen der Hebung aller Grade im engen Kontakt und bei gemeinsamer Arbeit im Auge z

die Hebung aller Grade im engen Kontakt und bei gemeinsamer Arbeit im Auge zu behalten.

Obwohl Inspektor Zillig, der sich in seiner beruflichen Tätigkeit der Versicherungsbranche gewidmet hatte, auf seinem Lebenswege mancherlei Bitternisse nicht erspart blieben, war er kein Kopfhänger, sondern eine ausgesprochene Frohnatur, ein Mann, der in der Gesellschaft gerne gesehen war, zumal ihm ein freundliches Wesen und angenehme Umgangsformen eigen waren. Die allgemeine Wertschätzung,

Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen WERKE IN GERLAFINGEN, KLUS, CHOINDEZ, RONDEZ, BERN, OLTEN

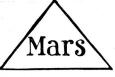


welche der Verstorbene in weiten Bekannten- und Freundeskreisen genoß, kam am Begräbnistage im der starken Anteilnahme zum Ausdruck, und als die beiden Banner des UOV und des Fourierverbandes, deren Ideale der Verstorbene stets hoch gehalten, sich zum letzten Gruß über seiner Gruft neigten, mag mancher der Teilnehmer in stiller Ergriffenheit gefragt haben: Wackerer Kamerad, warum so früh? Ehre deinem Andenken.

Zürichsee r. Ufer. Mittwoch, 18. Aug., 2000 Uhr, freie Zusammenkunft im Vereinslokal Hotel Bahnhof Meilen. Absenden der Schweiz. Unteroffizierstage. Wir erwarten unbedingt alle Kameraden.

Zürich UOG. Aug. 15.: Bedingungsschießen und freie Uebungen; Aug. 28.: Bedingungsschießen; Sept. 5.; Teilnahme am Armeegepäckmarsch in Frauenfeld.





Ordre de Bataille

1938

der schweizerischen Armee ist soeben erschienen. Amtlich geprüfte Herausgabe. 16. Aufl. 24 Seiten. Fr. 1.80. Erhältlich in allen Papeterien und Militärkiosken. Wenn nicht, dann direkt beim

Mars Verlag Bern Marktgasse 14

WIR LIEFERN BUCHDRUCK ARBEITEN

Buchdruckerei des "Schweizer Soldat" Aschmann & Scheller AG Zürich 1, Brunngasse 18 Telephon Nr. 27.164



R. PESAVENTO

RETOUCHEN GALVANO STEREO Bluntschlisteig 1 Zürich 2 Tel. 36.075

sit mer gnueg Chäs a d'Sach tüend!"

